

OER Description Module 3

A map of the digital competences of adults in Austria, Italy and Greece.



OER Description Module 03: Techniques for image creating

This document describes use of the Module 01 as an Open Educational Resource. This covers:

- The transfer to another server
- The Translation to a different language

1 Package files

The package contains all files that are necessary to implement the module on a Moodle Server.

- [1] backup-dim03-20220801.mbz
This is the Moodle download file. You have to use it create the course on your server
- [2] OER_Description-Module_03.docx
This file contains the description of the package and the translation guide.
- [3] 01-mod-3_timeline_image-creating.h5p
This is the source of the timeline. If you change it you must upload it into the content bank again.
- [4] 02-MOD03-Image-Creating_Mandalas.pptx
This file is the master to create the Self-Evaluation Mandala
- [5] 03-Image-sources-Interactive map.pptx
This file contains an interactive map for various methods to create images.
Hint: The file contains numerous links – do not delete any link (otherwise the application will not work anymore).
- [6] 04-Summary-Tabbed-Content-Image-creating.elp
This is an interactive presentation of image creating tools.
- [7] 05-Self-Evaluation.elp
This file is a self-Evaluation tool.
- [8] 06-Case_Study_MOD03.elp
This case study presents several different case studies based on everyday life situations.
- [9] 07-Self-Evaluation Image Creating.h5p
This is another self-evaluation. As an h5p file you may find it also in the content bank of the course module.
- [10] 08-memory-game-.h5p
This h5p file contains a memory-game. You will find the file in the content band as well.
- [11] MOD03-Image-Creating_Mandalas.png
This is the ready-made Self-Evaluation file in English.

2 The transfer to another server

The following steps are necessary to create the new course on your server:

- [1] Create a new empty course
- [2] Restore the backup in this course

3 The translation to a different language

The translation for the module can be done completely in the course on your Moodle server. Two major steps are necessary:

- [1] Go to the content bank and translate the H5P content listed there.
- [2] Open the course for editing.
Select “settings” for each item in the course and translate the content.

4 Additional translation steps

- [1] 02-MOD03-Image-Creating_Mandalas.pptx
Use the MOD02_Mandala_Images.pptx file, open it with PowerPoint. The file includes the English Version of the Self-Evaluation Mandala. Translate the text and save the file.
Save the file using “save as” and select PNG. When saving, you get asked to select “this slide only” – select it.
Now you have the PNG file of the Mandala in your folder. Replace the English picture with this translated. Finally, Check the links in Moodle.
- [2] 03-Image-sources-Interactive map.pptx
Translate the PowerPoint file page by page. Be carefully to avoid the deleting of links.
Download iSpring-free from the webpage <https://www.ispringsolutions.com/ispring-free/download> and install the tool. It will be visible as an extension in PowerPoint.
Open the Image Formats.pptx and translate the file (be aware that there are links set in the document – do not delete or change them).
Select iSpring and export the PowerPoint as a HTML5 to a folder.
Zip the content of this folder
Select the content “Image formats” in Moodle, upload the ZIP file and extract it there. While extracting the English language files will be replaced by the file with the new language.
- [3] 04-Summary-Tabbed-Content-Image-creating.elp
Download the eXe-Learning Editor from <https://exelearning.net/en/downloads/>. You can use the Install Version but you also can “A single Page” download the “Portable Version” and use it.
Open the file with the eXeLearning editor and translate the complete content. After the translation save the file and export it to a “Single Page”.
ZIP the complete content in the created folder.
Select the Moodle page, upload the ZIP file and extract it. The current content will be replaced by the new language content. Select the index.html file as the main file (if this is not yet selected).
- [4] 05-Self-Evaluation.elp
Download the eXe-Learning Editor from <https://exelearning.net/en/downloads/>. You can use the Install Version but you also can “A single Page” download the “Portable Version” and use it.
Open the file with the eXeLearning editor and translate the complete content. After the translation save the file and export it to a “Single Page”.
ZIP the complete content in the created folder.
Select the Moodle page, upload the ZIP file and extract it. The current content will be replaced by the new language content. Select the index.html file as the main file (if this is not yet selected).¹
- [5] 06-Case_Study_MOD03.elp
Download the eXe-Learning Editor from <https://exelearning.net/en/downloads/>. You can use the

¹ A detailed description of the implementation into the Moodle course is available from the webpage of the project. Link: <https://www.disk-project.eu/web/project-results-2/downloads/>

Install Version but you also can "A single Page" download the "Portable Version" and use it. Open the file with the eXe-Learning editor and translate the complete content. After the translation save the file and export it to a "Single Page".

ZIP the complete content in the created folder.

Select the Moodle page, upload the ZIP file and extract it. The current content will be replaced by the new language content. Select the index.html file as the main file (if this is not yet selected).

[6] 07-Self-Evaluation Image Creating.h5p

This is another self-evaluation. As an h5p file you may find it also in the content bank of the course module.

You can translate it by opening the file in the content bank.

[7] 08-memory-game-.h5p

This h5p file contains a memory-game. You will find the file in the content band as well.

You can translate it by opening the file in the content bank.